# RICOH



#### Nouvelles fonctionnalités et options du GR DIGITAL III

Merci d'avoir acheté un GR DIGITAL III. Ce document détaille les nouvelles fonctionnalités et options du GR DIGITAL III non décrites dans le *Mode d'emploi de l'appareil photo GR DIGITAL III* fourni. Les numéros de page se réfèrent au *Mode d'emploi de l'appareil photo GR DIGITAL III*.

#### **1** Nouvelle fonctionnalité : Liste de dates

Pour visualiser une liste de photos regroupées par date, appuyez sur 🖬 dans la vue 81 images (page 31). Les photos prises au cours des sept derniers jours sont identifiées par date et par le nombre de jours passés depuis que ces photos ont été prises.



#### **)** Nouvelle fonctionnalité : Liste de pages

Pour passer en revue les photos dans les vues 20 et 81 images (page 31) et la liste de dates, appuyez sur la touche **DISP**. Une liste de pages s'affiche.



#### 🚺 Nouvelle scène : Contraste élevé Noir et Blanc ( 🌃 )

**Contraste élevé N et B** figure désormais parmi les options disponibles en mode scène (page 46). Sélectionnez cet élément pour créer des images noir et blanc avec un effet de grain (semblables à celles produites par des films haute sensibilité ou un développement poussé du film) et un contraste plus marqué que les images créées avec l'option noir et blanc standard (page 66).

Les options suivantes du menu prise de vue sont disponibles si **Contraste élevé N et B** est sélectionné :

Option	Défaut	Page	Option	Défaut	Page
Contraste	MAX	—	Correction exposition flash	0.0	72
Vignetage	Non	-	Niveau de flash manuel	1/2	73
+ Prise de vue normale	Non	49	Réglage synchro du flash	1er rideau	73
Qualité image/Taille	N3648 (10M)	57	Prise de vue à intervalles	_	75
Mise au point	AF Multi	59	Horodatage	Non	76
Dist. mise au pt snap	2.5 m	64	Correction de l'exposition	0.0	77
Instantané par pression	Oui	64	Sensibilité ISO	Auto	84
Pré AF	Non	65	Agrandissement (MF)	2:1	—
Mesure exposition	Multi	65			

# **CAttention** La qualité d'image RAW (page 57) et la réduction du bruit (page 74) ne sont pas disponibles.

**Contraste** : Choisissez le contraste des images enregistrées à l'aide de **Contraste élevé N et B** parmi MAX, -1 et -2.

Vignetage : Vous avez le choix entre Faible, Forte et Non.

Pour passer en revue les photos dans les vues 20 et 81 images, appuyez sur  $\blacktriangle$ ,  $\bigtriangledown$ ,  $\triangleleft$ , ou  $\triangleright$ , appuyez sur la manette ADJ. vers la gauche ou la droite, ou faites tourner le sélecteur plus-moins. Dans la vue liste de dates, appuyez sur  $\blacktriangle$  ou  $\blacktriangledown$  ou utilisez le sélecteur plus-moins pour faire défiler les photos page par page, puis appuyez sur  $\blacktriangleleft$  ou  $\triangleright$  ou appuyez sur la manette ADJ. vers la gauche ou la droite pour faire défiler les photos par date. Pour visualiser une photo en plein écran, appuyez sur la touche DISP. afin de revenir à la liste de vignettes, sélectionnez la photo souhaitée puis appuyez sur la manette ADJ. ou appuyez sur la touche  $\heartsuit$  une fois (vue 20 images), deux fois (vue 81 images) ou trois fois (liste de dates).

### **3** Nouvelle fonctionnalité : Page de menu avancé

Utilisez et Q pour passer en revue les menus prise de vue (page 54), configuration (page 112) et « Éditer Mes Réglages » (page 117).



### 5 Nouvelle scène : Traitement croisé ( 🖾 )

**Traitement croisé** figure désormais parmi les options disponibles en mode scène (page 46). Sélectionnez cet élément pour prendre des photos dont les couleurs diffèrent sensiblement de celles du sujet réel. Les couleurs peuvent être sélectionnées à l'aide de l'option **Teinte** du menu prise de vue.

Les options suivantes du menu prise de vue sont disponibles si **Traitement croisé** est sélectionné :

Option	Défaut	Page	Option	Défaut	Page
Teinte	Basique	-	Correction exposition flash	0.0	72
Contraste	Normal	-	Niveau de flash manuel	1/2	73
Vignetage	Non	-	Réglage synchro du flash	1er rideau	73
+ Prise de vue normale	Non	49	Prise de vue à intervalles	—	75
Qualité image/Taille	N3648 (10M)	57	Horodatage	Non	76
Mise au point	AF Multi	59	Correction de l'exposition	0.0	77
Dist. mise au pt snap	2.5 m	64	Balance blancs	Multi-P AUTO	79
Instantané par pression	Oui	64	Compensation balance blancs	A: 0; G: 0	82
Pré AF	Non	65	Sensibilité ISO	Auto	84
Mesure exposition	Multi	65	Agrandissement (MF)	2:1	_

#### Attention 🛛

La qualité d'image RAW (page 57) et la réduction du bruit (page 74) ne sont pas disponibles.

# Teinte : Vous avez le choix entre Basique, Magenta et Jaune.

Attention En fonction de l'exposition et de l'option sélectionnée pour la balance des blancs, **Magenta** et **Jaune** peuvent ne pas produire les résultats escomptés.

**Contraste** : Choisissez le contraste des images enregistrées à l'aide de **Traitement croisé** parmi +2, +1 et **Normal**.

Vignetage : Vous avez le choix entre Faible, Forte et Non.

#### **6** Nouvelle fonctionnalité : Agrandissement (MF)

Si **MF** est sélectionné pour **Mise au point** (page 59), vous pouvez maintenir enfoncée la touche **MENU/OK** pour effectuer un zoom avant sur le centre de l'affichage (page 60). Vous pouvez désormais sélectionner les facteurs de zoom 2 : 1 et 4 : 1 dans l'option **Agrandissement (MF)** qui vient d'être ajoutée au menu prise de vue (page 54).

#### **7** Nouvelle option de mise au point : AF suivi du sujet

Une option Suivi du sujet est désormais disponible dans Mise au point (page 59) en modes D, P, S, A et M ou lorsque Traitement croisé est sélectionné en mode Scène. Lorsque vous appuyez à mi-course sur le déclencheur, l'appareil photo effectue la mise au point sur le sujet situé dans le cadre de mise au point au centre de l'écran et une icône cible verte s'affiche (l'icône cible s'affiche en rouge si l'appareil photo ne parvient pas à trouver un sujet à suivre). L'appareil photo suit le sujet tant que vous appuyez à mi-course sur le déclencheur (si le sujet sort du cadre, l'icône cible clignote en rouge et le suivi s'arrête). Le suivi s'arrête automatiquement si vous retirez le doigt du déclencheur ou si vous prenez une photo.



#### Attention »

- Il est possible que l'appareil photo ne parvienne pas à suivre des sujets qui se déplacent rapidement ou qui sont faiblement éclairés.
- La mise au point/l'exposition et la sélection de cible macro (pages 61–63) ne sont pas disponibles lorsque le suivi du sujet est activé. Les options Cadrage auto (page 70) et Prise de vue à intervalles (page 75) n'ont aucun effet.

**7** Choisissez un niveau de cadrage pour chaque photo.

Choisissez le niveau de variation de l'exposition par l'appareil photo pour la première, la deuxième et la troisième photo. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner chaque niveau et appuyez sur ▲ ou ▼ pour changer le niveau par pas de ½EV



(AE-BKT 1/3 EV) ou ½ EV (AE-BKT 1/2 EV; notez que si la même valeur est sélectionnée pour les trois photos, l'appareil photo ne prend qu'une photo lorsque vous appuyez sur le déclencheur).

#### 3 Reprenez la prise de vue.

Appuyez sur MENU/OK pour quitter et revenir au menu de prise de vue puis sur MENU/OK pour quitter et revenir au mode prise de vue, ou appuyez sur ◀ puis sur MENU/OK. L'option de cadrage actuelle est indiquée par une icône sur le moniteur.

Un élément **CONTRASTE-BKT** (cadrage de contraste) figure désormais également dans le menu **Cadrage auto**. L'appareil photo varie le contraste sur trois photos : la première est prise à la valeur de contraste actuelle et les deux autres « cadrent » cette valeur de +4 à -4 au minimum.

#### 1 Sélectionnez le cadrage de contraste.

Sélectionnez **Cadrage auto** dans le menu prise de vue (page 54) et appuyez sur ▶ pour afficher les options de cadrage. Sélectionnez **CONTRASTE-BKT** et appuyez sur ▶ pour afficher les niveaux de cadrage.

#### **2** Choisissez les niveaux de braquage.

Choisissez le niveau de variation du contraste par l'appareil photo pour la deuxième et la troisième photo. Appuyez sur  $\blacktriangleleft$  ou  $\blacktriangleright$  pour sélectionner chaque niveau, puis appuyez sur  $\blacktriangle$  ou  $\blacktriangledown$  pour le modifier.



#### **R** Nouvelle option de Dist. mise au pt snap : 1.5m

Une option **1.5m** a été ajoutée au menu **Dist. mise au pt snap** (page 64). Sélectionner cette option pour régler la distance de mise au point snap sur 1,5 m.

#### **Q** Nouvelle option de réduction du bruit : MAX

Une option MAX a été ajoutée au menu **Réduction bruit** (page 74). Les options autres que **Non** sont indiquées par une icône pendant la prise de vue : **NR** (Faible), **NR** (Forte) ou **NR** (MAX).

### **10** Nouvelles options de Balance blancs : Incandescent 1 et 2

L'option Incandescent dans le menu Balance blancs (page 79) a été renommée Incandescent 2 et une option Incandescent 1 a été ajoutée. Les deux options sont adaptées à l'éclairage incandescent ; des deux options, Incandescent 2 donne les couleurs les plus « chaudes ».



# **11** Nouvelles options de cadrage :

Les options ON ±0.3 et ON ±0.5 dans le menu Cadrage auto (page 70) ont été remplacées respectivement par AE-BKT 1/3 EV et AE-BKT 1/2 EV, vous permettant de choisir des niveaux de cadrage par pas de  $\frac{1}{3}$  ou  $\frac{1}{2}$  EV.

#### **1** Choisissez une taille de pas.

Sélectionnez **Cadrage auto** dans le menu prise de vue (page 54) et appuyez sur ▶ pour afficher les options de cadrage. Sélectionnez **AE-BKT 1/3 EV** ou **AE-BKT 1/2 EV** et appuyez sur ▶ pour afficher les niveaux de cadrage.

#### 3 Reprenez la prise de vue.

Appuyez sur MENU/OK pour quitter et revenir au menu de prise de vue puis sur MENU/OK pour quitter et revenir au mode prise de vue, ou appuyez sur ◀ puis sur MENU/OK. L'option de cadrage actuelle est indiquée par une icône sur le moniteur.

#### 🕭 Remarque »

Si Noir et Blanc, N et B(TE), Réglage 1 ou Réglage 2 est sélectionné pour Réglages image (page 66) dans le menu prise de vue (page 54), les niveaux de cadrage disponibles varient selon l'option sélectionnée pour Contraste.

#### Attention •

Le cadrage n'est pas disponible en mode scène (page 46).

### 12 Nouvelle fonctionnalité : Décalage vitesse obt. auto

Une option **Décalage vitesse obt. auto** a été ajoutée au menu de prise de vue (page 54). Lorsque **Oui** est sélectionné, l'appareil photo règle automatiquement la vitesse d'obturation si une exposition optimale ne peut pas être obtenue à la vitesse sélectionnée par l'utilisateur en



mode priorité à l'obturation (mode S; consultez la page 43).

#### 🕭 Remarque

Cette option est disponible uniquement en mode  ${\bf S}$  et n'est pas affichée dans les autres modes.

# **13** Nouvelle fonctionnalité : Découper

Une option **Découper** a été ajoutée au menu lecture (page 91). Utilisez cette option pendant la lecture pour créer une copie rognée de la photo actuelle.

La sélection de **Découper** dans le menu lecture affiche les options illustrées à droite. Appuyez sur Q ou 🗈 pour régler la taille du rognage et sur  $\blacktriangle$ ,  $\bigtriangledown$ ,  $\triangleleft$  ou  $\triangleright$ pour positionner le rognage. Appuyez sur MENU/OK pour copier le rognage dans un fichier séparé (pour quitter sans créer de copie rognée, appuyez sur DISP.).

#### Attention

- · Vous ne pouvez découper que les photos prises avec cet appareil.
- Vous ne pouvez pas découper des vidéos ou des images RAW.
- Il est possible d'effectuer plusieurs découpes sur une même image. Dans ce cas néanmoins l'image subit une nouvelle compression à chaque répétition et sa qualité en est altérée.

#### 🗬 Remarques

- L'aide peut être affichée en appuyant sur la touche Fn2 ; appuyez de nouveau sur la touche pour revenir à l'affichage du rognage.
- Appuyez sur la manette ADJ. pour choisir entre les rapports d'affichage 4 : 3 et 1 : 1 (3 : 2 n'est pas disponible).
- · La copie rognée est enregistrée en tant qu'image de qualité normale.
- Les tailles de rognage varient selon la taille de l'image originale.

# **14** Nouvelle option Manette ADJ Réglage : Manette ADJ Réglage 5

La nouvelle option Manette ADJ Réglage 5 figure désormais dans l'onglet des options personnalisées du menu configuration (page 112), portant ainsi à cinq le nombre des options pouvant être attribuées à la manette ADJ. (page 119). Le réglage par défaut est Mesure exposition.

#### **15** Modifications apportées à « Manette ADJ Réglage »

L'option attribuée à la manette ADJ. à l'aide de l'élément Manette ADJ Réglage (page 119) dans l'onglet des options personnalisées (page 112) est désormais accessible en mode Scène. Les réglages disponibles dans chaque mode sont répertoriés cidessous ; « NA » (non applicable) fait référence à des réglages que vous pouvez sélectionner mais qui restent sans effet dans le mode indigué, tandis que les astérisques font référence à des réglages toujours attribués à la manette ADJ. et non modifiables.

Modes Scène									
Option	🗖, P, S, A	м	DR	BW	X		B	i i i i i i i i i i i i i i i i i i i	Page
Non	~	~	~	~	~	~	NA	NA	-
Comp. expo.	~	NA	~	~	~	~	NA	NA	77
Balance blancs	~	~	~	NA	~	~	NA	✓*	79
Correction WB	~	~	~	NA	~	NA	NA	✓*	82
ISO	~	~	~	~	~	~	NA	NA	84
Qualité	~	~	~	~	~	~	NA	✓*	57
Mise au point	~	~	~	~	~	~	NA	✓*	59
Image	~	~	~	NA	NA	~	NA	NA	66
Mesure expo.	~	~	~	~	~	~	NA	NA	65
Mode Continu	~	~	NA	NA	NA	NA	NA	NA	68
Cadrage auto	~	~	NA	NA	NA	NA	NA	NA	70
Correct. flash	~	~	NA	~	~	~	NA	NA	72
Niveau flash	~	~	NA	~	~	NA	NA	NA	73
Texte plus épais		_	_	_	<u> </u>	1_	✓*	_	56

· La taille de la copie rognée varie selon la taille de l'original et la taille de rognage (le rognage affiché lorsque vous sélectionnez Découper est le deuxième rognage le plus important ; pour sélectionner le rognage le plus important, appuyez sur 🖾) :

Taille de l'image originale	Niveau de découpe (4:3)	Taille de l'image découpée	Niveau de découpe (1 : 1)	Taille de l'image découpée	
	1	3264×2448	1–3	2304×2304	
F2 ( 10 ( 10 M)	2, 3	2592×1944	4–6	1536×1536	
F3648 (TOM) N3648 (10M)	4–6	2048×1536	7–9	960× 960	
10010(1011)	7–9	1280× 960	10–13	480× 480	
	10–13	640× 480	$\geq$	$\geq$	
	1, 2	2592×1944	1, 2	2304×2304	
F3:2(9M)	3–5	2048×1536	3–5	1536×1536	
N3:2(9M)	6–8	1280× 960	6–9	960× 960	
	9–12	640× 480	10–13	480× 480	
	1, 2	2592×1944	1–3	2304×2304	
F1:1(7M)	3–5	2048×1536	4–6	1536×1536	
N1:1(7M)	6–8	1280× 960	7–9	960× 960	
	9–12	640× 480	10–13	480× 480	
N3264 (8M)	1	3264×2448	1, 2	2304×2304	
	2	2592×1944	3–5	1536×1536	
	3–5	2048×1536	6–9	960× 960	
	6–9	1280× 960	10–13	480× 480	
	10–13	640× 480	$>\!$	$\geq$	
	1	2592×1944	1–3	1536×1536	
N2592 (5M)	2, 3	2048×1536	4–7	960× 960	
N2372 (3M)	4–7	1280× 960	8–11	480× 480	
	8–12	640× 480		$\searrow$	
N2048 (5M)	1, 2	2048×1536	1, 2	1536×1536	
	3–6	1280× 960	3–6	960× 960	
	7–10	640× 480	7–10	480× 480	
N1280 (1M)	1–3	1280× 960	1–3	960× 960	
A1200 (1m)	4–8	640× 480	4–8	480× 480	
N640 (VGA)	1–4	640× 480	1–4	480× 480	

# **16** Nouvelle option de la touche Fn

Le suivi du sujet peut désormais être attribué aux touches Fn, ce qui vous permet de basculer entre le suivi du sujet et l'AF Multi ou Spot (modes 🖸, P, S, A, M et 🚾 uniquement). Les réglages accessibles à l'aide des touches Fn sont répertoriés cidessous.

			Modes Scène						
Option	🗖, P, S, A	М	DR	BW	X			,ë	Page
AF/MF	~	~	~	~	~	~	-	~	121
AF/Snap	<ul> <li>✓</li> </ul>	~	~	~	~	~	-	~	121
AF/Suivi sujet	~	~	—	—	~	—	-	-	-
Verrouill. AE	~	—	~	~	~	~	~	-	121
JPEG>RAW	~	~	-	-	—	-	-	-	121
Couleur>N et B	~	~	~	-	—	~	-	-	121
Couleur>TE	~	~	~	-	—	~	-	-	121
Comp. expo.	~	—	~	~	~	~	-	-	77
Balance blancs	~	~	~	-	~	~	-	~	79
Correction WB	~	~	~	-	~	-	-	~	82
ISO	~	~	~	~	~	~	-	-	84
Qualité	<ul> <li>✓</li> </ul>	~	~	~	~	~	~	~	57, 89
Mise au point	~	~	~	~	~	~	-	~	59
Réglages image	<ul> <li>✓</li> </ul>	~	~	—	—	~	-	-	66
Mesure expo.	~	~	~	~	~	~	-	-	65
Mode Continu	~	~	-	—	—	—	-	-	68
Cadrage auto	~	~	-	—	—	—	-	-	70
Cible macro	~	~	~	~	~	~	~	~	63
Correct. flash	~	~	-	~	~	~	-	-	72
Niveau flash	~	~	-	~	~	-	-	-	73
Retardateur	~	~	~	~	~	~	~	-	26

#### **17** Contrôle ISO direct de ADJ.

Une option de Contrôle ISO direct de ADJ. a été ajoutée au menu configuration (page 112). Si Oui est sélectionné, la sensibilité ISO (page 84) peut être ajustée en appuyant sur la manette ADJ. vers la gauche ou la droite, lorsque l'ap-



pareil photo est en mode prise de vue. Le réglage par défaut est Non.

#### Attention

La manette ADJ. peut être utilisée pour ajuster la sensibilité lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course en modes Changement de programme et Priorité ouverture (en mode Changement de programme, la sensibilité peut être ajustée, même après avoir relâché le déclencheur, tant que l'ouverture et la vitesse d'obturation s'affichent). Notez qu'une fois la sensibilité ajustée de cette manière, Auto et Auto-Hi ne peuvent pas être sélectionnés de nouveau.

# 18 Nouvelle fonctionnalité : Suppression de « mes réglages »

L'option Supprimer Mes Réglages figure désormais dans l'onglet des options personnalisées du menu configuration (page 112). Utilisez cette option pour supprimer le contenu des « boîtes » de réglages (page 115) ou pour réinitialiser les réglages des positions MY1, MY2 ou MY3 du sélecteur de mode (page 53).

### 19 Nouvelle fonctionnalité : Rétablir valeurs par défaut

L'option Rétablir valeurs par défaut figure désormais dans l'onglet des options personnalisées du menu configuration (page 112). Utilisez cette option pour restaurer les valeurs par défaut des options personnalisées.

#### Remaraue

Les réglages enregistrés à l'aide de l'option Enr. Mes Réglages ne sont pas réinitialisés

### 22 Le flash GF-1

L'appareil photo prend désormais en charge l'interface du flash Ricoh et propose le contrôle du flash automatique TTL avec les flashes optionnels GF-1. Consultez le manuel du GF-1 ou « Le flash GF-1 » à la page 167 du Mode d'emploi de l'appareil photo GR DIGITAL III pour en savoir plus.

Pour choisir un mode Flash, appuyez sur 🗲 (le 🚆 mode Flash manuel n'est pas disponible). Le mode Flash manuel doit être sélectionné avec les commandes du GF-1, mais le niveau de flash peut être sélectionné à l'aide de l'option Niveau de flash manuel (page 73) dans le menu prise de vue de l'appareil photo (page 54).



# 23 Le bouchon d'objectif en métal GL-1

L'appareil photo prend désormais en charge les bouchons d'objectif en métal GL-1 optionnels. Non seulement le GL-1 protège l'objectif, mais il empêche aussi la mise sous tension de l'appareil photo lorsque le bouchon d'objectif est en place (notez cependant que le bouchon d'objectif ne peut pas être utilisé avec l'étui souple). Consultez la documentation fournie avec le GL-1 pour en savoir plus.

# 24 Autres modifications

Les flashes optionnels ne se déclenchent pas lors de prises de vue à intervalles (page 75). Utilisez le flash intégré.



20 Modifications apportées à « Sensibilité ISO auto-hi » L'option Sensibilité ISO auto-hi (page 125) du menu configuration (page 112) comprend désormais les options répertoriées ci-dessous.



Option	Description
ISO maximum	Choisissez la valeur maximum sélectionnée pour la sensibilité ISO Auto-Hi : 200 (AUTO 200), 400 (AUTO 400), 800 (AUTO 800) ou 1600 (AUTO 1600).
Changer vitesse obt.	Choisissez la vitesse d'obturation au-dessous de laquelle l'appa- reil photo augmente la sensibilité parmi <b>AUTO</b> ou des valeurs comprises entre <sup>1</sup> / <sub>2</sub> s et <sup>1</sup> / <sub>250</sub> s.

**Attention** 

La valeur sélectionnée pour Changer vitesse obt. est ignorée lorsque la vitesse d'obturation est ajustée manuellement.

#### Nouvelle fonction : Balance des blancs manuelle « Spot » 21 Une option Zone mesurée pr BB manuelle figure désormais dans l'onglet du menu Config. (page 112) et vous permet de choisir la zone mesurée lors de l'utilisation de la balance des blancs manuelle (page 80).

Option	Description
Cadre entier	L'appareil photo mesure la balance des blancs de l'ensemble du cadre.
Spot	L'appareil photo mesure la balance des blancs dans une petite zone au centre du cadre.

Si Spot est sélectionné, une cible s'affiche au centre du cadre lorsque Réglage manuel est sélectionné pour la balance des blancs (page 80). Cadrez une feuille de papier blanc ou un autre objet blanc, afin de remplir la cible, et appuyez sur la



touche DISP. pour mesurer la balance des blancs.

Мето